

# TD

# الأمم المتحدة

Distr.  
GENERAL

TD/B/41(1)/1  
10 August 1994  
ARABIC  
Original: ENGLISH

## مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية



مجلس التجارة والتنمية  
الدورة الحادية والأربعون  
الجزء الأول  
جنيف، ١٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤  
البند (ب) من جدول الأعمال المؤقت

إقرار جدول الأعمال وتنظيم عمل الدورة

جدول الأعمال المؤقت للجزء الأول من الدورة  
الحادية والأربعين للمجلس وشروحه

### ملاحظة استهلاكية

الغرض من شروح الأمانة هو توفير معلومات جوهرية عن أساس بنود جدول الأعمال المؤقت، إلى جانب وصف موجز للوثائق ذات الصلة (الفرعان أولاً وثانياً).

وستصدر قائمة مرجعية بالوثائق في بداية الدورة.

## أولا- جدول الأعمال المؤقت\*

- ١- المسائل الإجرائية:
- (أ) انتخاب أعضاء المكتب
- (ب) إقرار جدول الأعمال وتنظيم عمل الدورة
- (ج) اعتماد التقرير المتعلق بوثائق التفويض
- (د) جدول الأعمال المؤقت للجزء الثاني من الدورة الحادية والأربعين للمجلس
- (هـ) جدول الأعمال المؤقت لدورة المجلس التنفيذية السابقة للدورة (ربيع ١٩٩٥)
- ٢- الآثار الدولية لسياسات وقضايا الاقتصاد الكلي المتعلقة بالترابط: عناصر استراتيجيات النمو والتكيف الناجحة
- ٣- متابعة توصيات المؤتمر في دورته الثامنة:
- [يستكمل في ضوء التطورات]
- ٤- التنمية المستدامة: التجارة والبيئة - أثر السياسات المتصلة بالبيئة على القدرة التنافسية للصادرات وعلى فرص وصولها إلى الأسواق
- ٥- تحليل وتقييم نتيجة جولة أوروغواي، وبخاصة في المجالات التي تهم البلدان النامية والاقتصادات المارة بمرحلة انتقالية المعنية، وأثرها على النظام التجاري الدولي ومشاكل التنفيذ
- ٦- الاحتفال بالذكرى السنوية الثلاثين لإنشاء الأونكتاد
- ٧- مساعدة الأونكتاد للشعب الفلسطيني

\* أقره المجلس في الأصل في جلسته العامة ٨٤١ المعقودة في ٢٩ نيسان/أبريل ١٩٩٤، ثم نُقح في ضوء نتائج استعراض منتصف المدة الذي أُجري في الدورة المستأنفة لمجلس التجارة والتنمية (٢٥-٢٧ أيار/مايو ١٩٩٤) ليتضمن بندا إضافيا (البند ٨(ج)).

- ٨- مسائل أخرى في ميدان التجارة والتنمية:
- أ) التطوير التدريجي لقانون التجارة الدولية: التقرير السنوي السابع والعشرين للجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي:
- ب) ندوة الأمم المتحدة الدولية المعنية بالكفاءة في التجارة:
- ج) قضية التكييف الهيكلي من أجل الانتقال إلى نزع السلاح.
- [يستكمل في ضوء التطورات]
- ٩- المسائل المؤسسية والتنظيمية والإدارية وما يتصل بها من مسائل:
- أ) تسمية الهيئات الحكومية الدولية لأغراض المادة ٧٦ من النظام الداخلي للمجلس:
- ب) تسمية وتصنيف المنظمات غير الحكومية لأغراض المادة ٧٧ من النظام الداخلي للمجلس:
- ج) استعراض الجدول الزمني للاجتماعات:
- د) الآثار الإدارية والمالية المترتبة على إجراءات المجلس.
- ١٠- مسائل أخرى
- ١١- اعتماد تقرير المجلس.

## ثانيا- شروح جدول الأعمال المؤقت

### البند ١ - المسائل الإجرائية

يرد النظام الداخلي للمجلس في TD/B/16/Rev.4 و Corr.1.

### البند ١(أ) - انتخاب أعضاء المكتب

(المادتان ١٨ و ١٩)

يتألف مكتب المجلس، وفقا للمادتين ١٨ و ١٩ من النظام الداخلي، من ١٢ عضوا، منهم ٤ أعضاء من القائمة ألف (أفريقيا/آسيا) و٤ أعضاء من القائمة باء، وعضوان من القائمة جيم، وعضوان من القائمة دال، المشار إليها في مرفق قرار الجمعية العامة ١٩٩٥ (د-١٩)، بصيغته المعدلة.

ووفقا لدورة التعاقب على منصب رئيس المجلس، سيكون الرئيس في الدورة الحادية والأربعين ممثلا لإحدى الدول الواردة في القائمة جيم (أمريكا اللاتينية).

وقد سمي المجلس في الجزء الثاني من دورته الأربعين سعادة السيد ريتشارد أ. بيرس (جامايكا) رئيسا للمجلس في دورته الحادية والأربعين.

ووفقا لدورة التعاقب على منصب المقرر، سيكون المقرر في الدورة الحادية والأربعين للمجلس ممثلا لإحدى الدول الأفريقية الواردة في القائمة ألف.

### لا وثائق

### البند ١(ب) - إقرار جدول الأعمال وتنظيم عمل الدورة جدول الأعمال

يستنسخ في الفرع أولا أعلاه جدول الأعمال المؤقت للدورة كما أقره المجلس في الجزء الثاني من دورته الأربعين وكما نُقح في ضوء استعراض منتصف المدة (٢٥-٢٧ أيار/مايو ١٩٩٤).

### الوثائق

جدول الأعمال المؤقت وشروحه  
إضافة

TD/B/41(1)/1

TD/B/41(1)/1/Add.1

تنظيم العمل

سيعمم على المجلس تنظيم عمل الدورة كما أقر في المشاورات التي أجراها الموظف المسؤول عن الأونكتاد في ٨ تموز/يوليه ١٩٩٤.

الوثائق

تنظيم العمل TD/B/41(1)/1/Add.2

البند ١(ج) - اعتماد التقرير المتعلق بوثائق التفويض

(المادة ١٧-٢)

"يخصص مكتب المجلس وثائق التفويض ويقدم تقريره إلى المجلس."

وثائق أثناء الدورة

البند ١(د) - جدول الأعمال المؤقت للجزء الثاني من الدورة الحادية والأربعين للمجلس

عملاً بالمادة ٨ من النظام الداخلي، سيقدم الموظف المسؤول عن الأونكتاد أثناء الدورة مشروع جدول أعمال مؤقت للجزء الثاني من الدورة الحادية والأربعين للمجلس.

وثائق أثناء الدورة

البند ١(هـ) - جدول الأعمال المؤقت لدورة المجلس التنفيذية السابقة للدورة (ربيع ١٩٩٥)

قد يرغب المجلس في أن يطلب من الموظف المسؤول عن الأونكتاد أن يضع مشروع جدول أعمال مؤقت في ضوء ما يحدث من تطورات مع اقتراب موعد انعقاد الدورة التنفيذية السابقة للدورة، وأن يقدمه إلى الجهاز الاستشاري المنشأ وفقاً للفقرة ٨٢ من التزام كرتاخينا، للموافقة عليه.

لا وثائق

البند ٢ - الآثار الدولية لسياسات وقضايا الاقتصاد الكلي المتعلقة بالترابط: عناصر

استراتيجيات النمو والتكيف الناجحة

يطلب في الفقرة ٦٦ من التزام كرتاخينا إلى المجلس أن يتناول في كل سنة موضوعاً يتصل بالآثار الدولية لسياسات وقضايا الاقتصاد الكلي المتعلقة بالترابط، مستنداً في ذلك إلى تقرير التجارة والتنمية.

والموضوع الذي أيد المجلس النظر فيه بمقتضى البند ٧- "عناصر استراتيجيات النمو والتكيف الناجحة" - قد عولج في تقرير التجارة والتنمية لعام ١٩٩٤. والأقسام ذات الصلة من تقرير التجارة والتنمية هي الجزء الأول ("الاتجاهات العالمية") والجزء الثاني ("إعادة النظر في السياسات الاقتصادية: دروس من واقع التجربة").

وبالإضافة إلى ذلك، يعتبر استعراض الأونكتاد لعام ١٩٩٤ وثيق الصلة بالمناقشات في إطار هذا البند. فهو يتضمن عددا من المساهمات بشأن القضايا المتعلقة بالترايط والنمو والتكيف، بقلم ج. كريجل، "تدفقات رأس المال: عولمة الانتاج وتمويل التنمية"، و س. لال، "السياسة الصناعية: دور الحكومة في تعزيز التنمية الصناعية والتكنولوجية"، و أ. سنج، "النمو بصورة مستقلة عن الاقتصاد العالمي: التنمية الاقتصادية الآسيوية منذ ١٩٨٠"، و ر. فرنش - ديفس، و د. تيتلمان و أ. أوتهوف، "القدرة التنافسية الدولية والاقتصاديات الكلية لفتح حسابات رأس المال"، و د. فليكس، "التنمية الصناعية في شرق آسيا: ما هي الدروس المستخلصة لأمريكا اللاتينية"، و ج. ك. هليز، "من التكيف إلى التنمية في أفريقيا جنوب الصحراء"، و أ. كوفس، "من القفزات الكبيرة إلى الأمام إلى الحالة الطبيعية: بعض القضايا المطروحة في السياسات الانتقالية في أوروبا الشرقية".

#### الوثائق

تقرير التجارة والتنمية، ١٩٩٤

تقرير التجارة والتنمية، ١٩٩٤، لمحة عامة

استعراض الأونكتاد لعام ١٩٩٤

البند ٣ - متابعة توصيات المؤتمر في دورته الثامنة

دور الدورات التنفيذية لمجلس التجارة والتنمية وسير عملها

اعتمد المجلس، بالمقرر ٣٩٨ (د-٣٨) المؤرخ في ٧ أيار/مايو ١٩٩٢، مبادئ توجيهية بشأن الاجتماعات التي يعقدها في دورات تنفيذية، استنادا إلى الولاية المسندة في الفقرة ٦٧ من التزام كرتاخينا.

ورجا المجلس من نائب الأمين العام للأونكتاد، في دورته التنفيذية الثانية (السابقة للدورة) المعقودة في ٥ آذار/مارس ١٩٩٣، إثر طرح الوفود لبعض النقاط، أن يجري مشاورات بغية تمكين هذه الوفود من البت في كيفية إصلاح سير عمل دوراته التنفيذية ومن ثم، تحسين فعالية هذه الدورات.

واتفق المجلس في المشاورات التي أجراها الأمين العام للأونكتاد في ١ حزيران/يونيه ١٩٩٣ على ضرورة القيام باستعراض رسمي لدور ووظائف الدورات التنفيذية للمجلس بالاقتران مع استعراض منتصف المدة في أيار/مايو ١٩٩٤.

واتفق المجلس، في استنتاجاته ومقرراته ٤١٥ (د-٤٠) المؤرخة في ٢٧ أيار/مايو ١٩٩٤، على أن الدورة التنفيذية تظل آلية قيّمة وعلى أن من الضروري وضع طرائق لاستخدام هذه الآلية الاستخدام الأمثل. وأبدي

اقترح بأن يعقد نوعان من الاجتماعات: أحدهما يكون اجتماعا سابقا للدورة يدعى إلى معالجة المسائل الإجرائية/الإدارية/ التنظيمية أساسا، والآخر يعقد على فترات منتظمة بين دورات المجلس النظامية، ويعالج مسائل السياسة أساسا.

ورجا المجلس من الأمانة أن تقترح، بالتشاور مع الدول الأعضاء، المزيد من التحسينات على سير عمل الدورات التنفيذية ودورها، أخذاً في الاعتبار وظائف الدورات العادية لمجلس التجارة والتنمية، وأن تقدم تقريراً إلى دورة المجلس العادية القادمة.

وفي هذا الصدد، دعا الموظف المسؤول عن الأونكتاد الوفود، في المشاورات الشهرية التي أجراها في ٨ تموز/يوليه ١٩٩٤، إلى الاسهام بأرائها وأفكارها بشأن الموضوع ورجا من الوفود الراغبة في الإسهام أن تقدم إليه إسهامها خطياً بنهاية شهر آب/أغسطس ١٩٩٤ على أبعد تقدير.

#### الوثائق

دور الدورات التنفيذية لمجلس التجارة والتنمية وسير عملها TD/B/41(1)/CRP.1

البند ٤ - التنمية المستدامة: التجارة والبيئة - أثر السياسات المتصلة بالبيئة على القدرة التنافسية للصادرات وعلى فرص وصولها الى الأسواق

يذكر أن المجلس قرر، بالمقرر ٤٠٢(د-٢٩)، المؤرخ في ٢٦ آذار/مارس ١٩٩٣ حول "التنمية المستدامة"، أن ينظر في موضوع "التجارة والبيئة" في الجزء الأول من كل من دوراته السنوية وأن ينظر في الجزء الأول من دورته الأربعين في المسألة المحددة "الاتجاهات السائدة في ميدان التجارة والبيئة في إطار التعاون الدولي". وقد عمم التقرير الذي أعدته الأمانة حول هذه المسألة في الوثيقة TD/B/40(1)/6 وناقشه المجلس في تلك الدورة.

وحدد المجلس في استنتاجاته ٤٠٧(د-٤٠) المؤرخة في ١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ مجموعة من العناصر التي ظهر بشأنها تقارب آراء واسع بشأن الروابط بين السياسات التجارية والبيئية وعددا من العناصر المحددة التي لها صلة وثيقة بعمل الأونكتاد المقبل في هذا المجال. وقرر المجلس، في الاستنتاجات نفسها، أن ينظر في الجزء الأول من دورته الحادية والأربعين في موضوع "أثر السياسات المتصلة بالبيئة على القدرة التنافسية للصادرات وعلى فرص وصولها الى الأسواق". وسيعرض على المجلس، بناء على ذلك، تقرير يغطي هذا الموضوع.

واتفق المجلس في استنتاجاته المتفق عليها ٤١١ (د - ٤٠) المؤرخة في ٢٩ نيسان/أبريل ١٩٩٤ بشأن "التنمية المستدامة" على أن من المفيد إنشاء آلية مؤسسية خاصة لمعالجة مجالات التجارة والبيئة والتنمية المترابطة فيما بينها. واعتمد المجلس، في سياق استعراض منتصف المدة، الاستنتاجات والمقررات ٤١٥(د-٤٠) المؤرخة في ٢٧ أيار/مايو ١٩٩٤ والتي أنشأ بها، في جملة أمور، ثلاثة أفرقة عاملة مخصصة جديدة من بينها فريق يعنى بالتجارة والبيئة والتنمية. وأقر المجلس أيضا اختصاصات/برامج عمل للأفرقة

العامله الجديدة على أساس أن تتم معالجة جوانب السياسة العريضة لبعض القضايا التي تغطيها هذه الأفرقة العاملة، مثل التنمية المستدامة والسياسة التجارية، في مجلس التجارة والتنمية.

ويتناول التقرير الذي سيعرض على المجلس استجابة للاستنتاجات ٤٠٧ (د - ٤٠) القضايا المتصلة بالروابط القائمة بين السياسات البيئية والقدرة التنافسية للصادرات وفرص وصولها الى الأسواق، وخاصة بالنسبة للبلدان النامية.

### الوثائق

أثر السياسات المتصلة بالبيئة على القدرة التنافسية للصادرات  
وعلى فرص وصولها الى الأسواق، تقرير من إعداد أمانة الأونكتاد TD/B/41(1)/4

البند ٥ - تحليل وتقييم نتيجة جولة أوروغواي، وبخاصة في المجالات التي تهم البلدان النامية والاقتصادات المارة بمرحلة انتقالية المعنية، وأثرها على النظام التجاري الدولي ومشاكل التنفيذ

طلب من مجلس التجارة والتنمية في الفقرة ١٤٤ من التزام كرتاخينا أن يقوم بتحليل وتقييم نتيجة جولة أوروغواي، ولا سيما في المجالات التي تهم أو تشغل البلدان النامية، وأثرها على النظام التجاري الدولي. وينبغي للمجلس أن يبحث مشاكل وفرص البلدان النامية، فضلا عن الاقتصادات التي تمر بمرحلة انتقالية في أوروبا الوسطى والشرقية، من أجل زيادة مشاركتها في التجارة الدولية في السلع والخدمات خلال التسعينات.

وفي ضوء الولاية المسندة في قرار الجمعية العامة ١٨٣/٤٧، اتفق المجلس، في استنتاجاته المتفق عليها ٤١٠(د-٤٠) المؤرخة في ٢٩ نيسان/أبريل ١٩٩٤<sup>(١)</sup> في جملة أمور، على أن اختتام جولة أوروغواي بنجاح والتوقيع على الوثيقة الختامية في مراكش في ١٥ نيسان/أبريل ١٩٩٤ يعتبران معلما هاما على طريق تطور العلاقات الاقتصادية الدولية ويمثلان انتصارا لنظام تجاري متعدد الأطراف يستند إلى قواعد محددة. وأكد المجلس أيضا أن تنفيذ نتائج الجولة تنفيذا كاملا وسريعا، بما في ذلك التكبير في انشاء منظمة التجارة العالمية، ينبغي أن يعتبر أكثر الأولويات إلحاحا من أجل تحقيق امكانات الوثيقة الختامية، وسلّم بوجود قيام تعاون بنّاء وفعّال بين الأونكتاد ومنظمة التجارة العالمية، يقوم على تكامل وظائف المنظمين. وبالإضافة الى ذلك، اتفق المجلس على أن يقوم الأونكتاد، في جملة أمور، بمتابعة التطورات في النظام التجاري الدولي وتحديد الفرص التجارية الجديدة الناشئة من تنفيذ اتفاقات جولة أوروغواي، وأن يعد تحليلات سياسة وأن يوفر محفلا للتداول على المستوى الحكومي الدولي وبناء توافق آراء على المستوى العالمي حول القضايا الجديدة والناشئة على جدول أعمال التجارة الدولية؛ وأن يعيد تركيز مساعدته التقنية ويكثفها عند الضرورة في ضوء اتفاقات جولة أوروغواي بهدف زيادة قدرات البلدان النامية، ولا سيما أقل

(١) انظر تقرير المجلس الى الجمعية العامة عن الجزء الثاني من دورته الأربعين TD/B/40(2)/24 (Vol.I) الجزء الأول - ألف.



البلدان نموا بينها، وكذلك الاقتصادات المعنية التي تمر بمرحلة انتقالية، من أجل تمكينها من المشاركة بفعالية في النظام التجاري الدولي وضمان قيام تعاون ناجح مع المنظمات الدولية ذات الصلة، وبخاصة منظمة التجارة العالمية ومركز التجارة الدولية.

وقرر المجلس، في نفس الاستنتاجات المتفق عليها، أن يجري على سبيل الأولوية، في الجزء الأول من دورته الحادية والأربعين، تحليلاً وتقييماً عميقين لنتائج جولة أوروغواي، وبخاصة في المجالات التي تشغل البلدان النامية والاقتصادات المارة بمرحلة انتقالية المعنية، وأثرها على النظام التجاري الدولي ومشاكل التنفيذ<sup>(٢)</sup>.

ونتيجة لاستعراض منتصف المدة للالتزام كرتاخينا، قرر المجلس إنشاء فريق عامل مخصص يعنى بالفرص التجارية في السياق التجاري الدولي الجديد. واتفق المجلس، إضافة إلى ذلك، على عقد حلقة دراسية حول الترتيبات الاقتصادية الإقليمية وعلاقتها بالنظام التجاري المتعدد الأطراف.

وفيما يتصل بهذا البند، يسترعى نظر المجلس إلى الجزء الثالث من تقرير التجارة والتنمية، ١٩٩٤ والملحق الخاص به، اللذين يمثلان تحليلاً وتقييماً أوليين لنتائج جولة أوروغواي.

#### البند ٦ - الاحتفال بالذكرى السنوية الثلاثين لإنشاء الأونكتاد

وفقاً لمجموعة ولايات أسندها مجلس التجارة والتنمية، قام رئيس الدورة التاسعة والثلاثين للمجلس، سعادة السيد غوندوز أكتان (تركيا)، بإجراء مشاورات غير رسمية حول الترتيبات والاستعدادات الخاصة بالاحتفال بالذكرى السنوية الثلاثين لإنشاء الأونكتاد، وهو يقدم بصورة منتظمة تقارير إلى المجلس. وعممت الأمانة في الوثيقة TD/B/EX(5)/CRP.1 تقريراً مرحلياً ثانياً عرض على المجلس في دورته التنفيذية (السابقة للدورة) الخامسة في ٨ نيسان/أبريل ١٩٩٤. واتفق المجلس في جلسته العامة ٨٤١ المعقودة في ٢٩ نيسان/أبريل ١٩٩٤ على أن يقوم رئيس الدورة التاسعة والثلاثين بمواصلة متابعة ترتيبات الاحتفال بالذكرى السنوية في الفترة القادمة وحتى انعقاد الدورة الحادية والأربعين للمجلس.

وسيكون الاحتفال بالذكرى السنوية الثلاثين تتويجاً لسلسلة أحداث نظمت للاحتفال بالمناسبة، ويقوم كل من مراكز الأمم المتحدة في نيويورك وفيينا وجنيف بإصدار طابعين تذكاريين. واتفق أيضاً على استخدام مناسبة انعقاد ندوة الأمم المتحدة الدولية بشأن الكفاءة في التجارة كفرصة للتعبير عن الاحتفال بالذكرى السنوية.

وستستضيف السلطات السويسرية في أيلول/سبتمبر ١٩٩٤ حلقة دراسية حول موضوع "الآفاق التجارية للبلدان النامية حتى عام ٢٠٠٠ وبعده" وستجمع هذه الحلقة الدراسية بين النتائج التي أسفرت عنها

(٢) يسترعى النظر في هذا السياق إلى الأنشطة التي اضطلع بها الفريق العامل المخصص لتوسيع الفرص التجارية المتاحة للبلدان النامية فيما يتصل بجولة أوروغواي. انظر تقرير أمانة الأونكتاد (TD/B/WG.4/13)؛ والتقرير النهائي للفريق العامل المخصص (TD/B/41(1)/7-TD/B/WG.4/15).

ثلاث حلقات دراسية اقليمية عقدت في مناطق آسيا والمحيط الهادئ وأمريكا اللاتينية وأفريقيا. ومن بين المشتركين في الحلقة الدراسية خبراء من مناطق مختلفة في البلدان المتقدمة والنامية على السواء، وسيشارك هؤلاء مجلس التجارة والتنمية في نتائج مداولاته. وسيجرى تبادل الآراء هذا في جلسة غير رسمية تعقد صباح وبعد ظهر يوم الخميس في ٢٩ أيلول/سبتمبر. وسيستمع المجلس في صباح يوم الجمعة ٣٠ أيلول/سبتمبر إلى بيانات المجموعات وأية مداخلات رسمية أخرى بصدد الذكرى السنوية الثلاثين لإنشاء الأونكتاد، وقد يعرض عليه أيضا مشروع اعلان لمجلس التجارة والتنمية احتفالا بالذكرى السنوية الثلاثين لإنشاء الأونكتاد.

وسيقدم عرض سمعي بصري وجيز بعد ظهر يوم الجمعة في ٣٠ أيلول/سبتمبر، قبل الجلسة العامة الختامية مباشرة.

وستنشر التفاصيل الكاملة لبرنامج الاحتفال بالذكرى السنوية الثلاثين خلال الدورة في البرنامج اليومي.

#### لا وثائق

#### البند ٧ - مساعدة الأونكتاد للشعب الفلسطيني

أنشئت ولاية الوحدة الاقتصادية الخاصة التابعة لأمانة الأونكتاد (الشعب الفلسطيني) بموجب قرار المؤتمر ١٤٦(د-٦). واتفق المؤتمر في دورته الثامنة على مواصلة تقديم مساعدة الأونكتاد الى الشعب الفلسطيني في صورتها الراهنة.

وطلبت الجمعية العامة إلى مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، بالمقرر ٤٤٥/٤٧ المؤرخ في ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢، أن يواصل برنامج المكرس للشعب الفلسطيني بصورته الراهنة، بالتعاون الوثيق مع منظمة التحرير الفلسطينية. كما حثت الجمعية على أن تتاح لموظفي وخبراء المؤتمر فرصة الوصول إلى الأرض الفلسطينية المحتلة، ودعت مجلس التجارة والتنمية الى النظر في إقامة ترتيبات إبلاغ مناسبة لتمكين الجمعية العامة من الاطلاع عن طريق الأمين العام للأونكتاد على التقدم المحرز في تنفيذ المقرر ٤٤٥/٤٧.

وبناء على ذلك، يستعرض التقرير الذي أعدته الأمانة لمداولات المجلس في الجزء الأول من دورته الحادية والأربعين التطورات الجارية في اقتصاد الأرض الفلسطينية المحتلة، مع الاهتمام خاصة بالتجارة الخارجية. ويبحث الجزء الأول، الذي يغطي أهم التطورات التي حدثت في الفترة الممتدة من تموز/يوليه ١٩٩٢ الى حزيران/يونيه ١٩٩٤، البيئة الجديدة للسياسة العامة التي تؤثر في الاقتصاد الفلسطيني (بما في ذلك الآثار المترتبة على الاتفاقات (الاسرائيلية-الفلسطينية)؛ والمساعدة الدولية للشعب الفلسطيني؛ والتطورات الرئيسية والتحديات الفورية في الاقتصاد الفلسطيني. ويحدد الجزء الثاني القضايا الأساسية التي تواجهها التجارة الخارجية الفلسطينية والخدمات المتصلة بها، ويبرز قوة الدفع الرئيسية لبرنامج مقترح من قبل الأونكتاد بشأن أنشطة التعاون التقني دعماً للقطاع التجاري الفلسطيني والقطاعات المتصلة به. ويستعرض الجزء الثالث عمل الوحدة الاقتصادية الخاصة في الفترة ١٩٩٢/١٩٩٤.

ووفقاً للممارسة المتبعة في الماضي، قد يود المجلس أن يحيط علماً بتقرير أمانة الأونكتاد. وكما كانت الحالة في الجزء الأول من دورته الأربعين، قد يود المجلس أيضاً، استجابة لمقرر الجمعية العامة ٤٤٥/٤٧، أن يقرر وجوب ارفاق خلاصة المناقشات التي ستجري في إطار هذا البند بتقرير المجلس إلى الجمعية العامة.

### الوثائق

التطورات في اقتصاد الأرض الفلسطينية المحتلة، مع الاهتمام  
بصنعة خاصة بالتجارة الخارجية TD/B/41(1)/3

البند ٨ - مسائل أخرى في ميدان التجارة والتنمية

البند ٨(أ) - التطوير التدريجي لقانون التجارة الدولية: التقرير السنوي السابع والعشرون للجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي

عقدت الدورة السابعة والعشرون للجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي في نيويورك من ٢١ أيار/مايو إلى ١٧ حزيران/يونيه ١٩٩٤. ووفقاً لقرار الجمعية العامة ٢٢٠٥(د-٢١)، سيرعرض تقرير الدورة على المجلس.

وينص قرار الجمعية العامة ٢٢٠٥(د-٢١) أيضاً على أن تحال إلى الجمعية العامة أية تعليقات أو توصيات قد يرغب المجلس في ابدائها حول التقرير. كما يجب أن تحال إلى الجمعية العامة أية مقترحات بادراج موضوعات في عمل لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي وأية توصيات أخرى يقدمها المجلس فيما يتصل بعمل اللجنة.

### الوثائق

مذكرة من أمانة الأونكتاد TD/B/41(1)/12

تقرير لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي عن أعمال دورتها  
السابعة والعشرين A/49/17

البند ٨(ب) - ندوة الأمم المتحدة الدولية المعنية بالكفاءة في التجارة

نظر المجلس، في سياق الجزء الثاني المستأنف من دورته الأربعين (استعراض منتصف المدة)، في التقرير النهائي للفريق العامل المخصص للكفاءة في التجارة وأيد التوصيات الواردة فيه. وبناء على ذلك، أنشأ المجلس، في استنتاجاته ومقرراته ٤١٥(د-٤٠) المؤرخة في ٢٧ أيار/مايو ١٩٩٤، لجنة تحضيرية لندوة الأمم المتحدة الدولية بشأن الكفاءة في التجارة، وجعل لها نفس المكتب الذي كان للفريق العامل المخصص.

واتفق المجلس أيضا على أن تجتمع اللجنة التحضيرية من ٢٧ حزيران/يونيه الى ١ تموز/يوليه ١٩٩٤، مع إمكان عقد اجتماع آخر في أول أيلول/سبتمبر ١٩٩٤ إذا لزم الأمر.

وفي ضوء ما تقدم، اجتمعت اللجنة التحضيرية من ٢٧ حزيران/يونيه الى ١ تموز/يوليه ١٩٩٤ وسيتاح تقريرها للمجلس. ويسترعى الانتباه الى المرفق الأول الذي يتضمن المقرر الذي اعتمده اللجنة التحضيرية. وعملا بالفقرة ٣ من المقرر، اتخذ المجلس الترتيبات، في اطار الجزء الأول من دورته الحادية والأربعين، لتخصيص نصف يوم لدورة اعلامية حول الندوة - وسيكون ذلك في صباح يوم الأربعاء الواقع في ٢٨ أيلول/سبتمبر.

وسيقوم المجلس، عملا بالفقرة ١٨ من استنتاجاته ومقرراته ٤١٥ (د-٤٠) المؤرخة في ٢٧ أيار/مايو ١٩٩٤، بعقد دورته التنفيذية الثامنة في أقرب فرصة بعد انعقاد الندوة للنظر في ما يلزم القيام به من أعمال متابعة. واتخذت أيضا ترتيبات لتمكين الجمعية العامة من النظر في نتائج الندوة في دورتها التاسعة والأربعين عندما سيعرض على الجمعية تقرير الندوة، فضلا عن تقرير المجلس عن دورته التنفيذية الثامنة.

#### الوثائق

تقرير اللجنة التحضيرية لندوة الأمم المتحدة بشأن  
الكفاءة في التجارة عن دورتها الأولى

TD/SYMP.TE/4

TD/SYMP.TE/PC/3

#### البند ٨ (ج) - قضية التكييف الهيكلي من أجل الانتقال الى نزع السلاح

أنشأ المجلس، بالمقرر ٣٩٩ (د-٣٩) المؤرخ في ٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢، فريقا عاملا مخصصا لتقضي قضية التكييف الهيكلي من أجل الانتقال الى نزع السلاح.

وقام رئيس الدورة التاسعة والثلاثين، بناء على تفويض من المجلس في الجزء الثاني من دورته التاسعة والثلاثين، بإجراء مشاورات غير رسمية حول مشروع اختصاصات الفريق العامل المخصص، وبتقديم تقارير بصورة منتظمة الى المجلس.

وفي سياق استعراض منتصف المدة لالتزام كرتاخينا، طلب المجلس في جلسته العامة ٨٤٢ المعقودة في ٢٧ أيار/مايو ١٩٩٤، الى رئيس الدورة التاسعة والثلاثين أن يواصل مشاوراته غير الرسمية. وقرر المجلس في الجلسة نفسها أن يدرج على جدول أعمال الجزء الأول من دورته الحادية والأربعين بند "قضية التكييف الهيكلي من أجل الانتقال الى نزع السلاح".

وسيقدم رئيس الدورة التاسعة والثلاثين تقريرا شفويا الى المجلس.

الوثائق

وثائق أثناء الدورة، عند الاقتضاء

- البند ٩ - المسائل المؤسسية والتنظيمية والادارية وما يتصل بها من مسائل
- البند ٩(أ) - تسمية الهيئات الحكومية الدولية لأغراض المادة ٧٦ من النظام الداخلي للمجلس
- ترد في TD/B/INF.106/Rev.5 و Add.1-3 قائمة بالمنظمات الحكومية الدولية التي تتمتع بمركز لدى الأونكتاد.

وسيدعى المجلس في الجزء الأول من دورته الحادية والأربعين الى النظر في طلب تقدمت به منظومة تكامل أمريكا الوسطى (SICA).

الوثائق

- TD/B/41(1)/R.1 طلب مقدم من منظومة تكامل أمريكا الوسطى
- البند ٩ (ب) - تسمية وتصنيف المنظمات غير الحكومية لأغراض المادة ٧٧ من النظام الداخلي للمجلس

يوجد الآن ١٦٢ منظمة غير حكومية ذات مركز استشاري لدى الأونكتاد، ٧٥ منها في الفئة العامة و٨٧ منها في الفئة الخاصة. وترد قائمة بهذه المنظمات في TD/B/INF.107/Rev.6 و Add.1-2. وسوف ترد أية طلبات جديدة في اضافة الى هذه الوثيقة.

تغيير اسم احدى المنظمات غير الحكومية

يحاط المجلس علما بأن الأمين العام للجمعية العالمية للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم (WASME)، وهي منظمة غير حكومية منحت مركزا في الفئة العامة في الدورة الثلاثين للمجلس، أبلغ أمانة الأونكتاد بأن اسم المنظمة سيصبح من الآن فصاعدا "الرابطة العالمية للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم". وستبقى الأحرف الأولى لاسمها دون تغيير.

إدراج إحدى المنظمات غير الحكومية الوطنية في القائمة وفقا لمقرر المجلس ٤٣(د-٧)

قد يرغب المجلس في أن يحيط علما بأن أمانة الأونكتاد قد قامت، في أعقاب مشاورات مع الدولة العضو المعنية (اسبانيا)، بإدراج منظمة (Fundación para el Fomento de la Información Automatizada (FUINCA)) في قائمة المنظمات غير الحكومية الوطنية المنصوص عليها في الفرعين الثالث والرابع من مقرر المجلس ٤٣(د-٧).

الوثائق

TD/B/41(1)/L.1 ادراج منظمة غير حكومية وطنية في القائمة وفقا لمقرر مجلس التجارة والتنمية ٤٢(د-٧): مذكرة من أمانة الأونكتاد

البند ٩(ج) - استعراض الجدول الزمني للاجتماعات

سيعرض على المجلس جدول زمني منقح للاجتماعات للفترة المتبقية من عام ١٩٩٤. كما أقر في مشاورات الأمين العام للأونكتاد، الى جانب مذكرة بشأن أية تعديلات اضافية يوصي بها الفريق المعني بالجدول الزمني اذا كان ذلك مناسباً.

وسيرفق جدول زمني ارشادي لعام ١٩٩٥ و جدول مؤقت للاجتماعات لعام ١٩٩٦ لأغراض التخطيط.

الوثائق

TD/B/41(1)/L.2 استعراض الجدول الزمني للاجتماعات

البند ٩(د) - الآثار الإدارية والمالية المترتبة على إجراءات المجلس

سيحاط المجلس علماً أثناء الدورة بالآثار الإدارية والمالية المترتبة على ما يعرض عليه من مقترحات.

البند ١٠ - مسائل أخرىالبند ١١ - اعتماد تقرير المجلس

ستعد، وفقاً لمقرر المجلس ٢٥٩(د-٧٥). صيفتان لتقرير المجلس: (أ) تقرير المجلس إلى الجمعية العامة ويتضمن القرارات والمقررات التي اتخذها المجلس وأي مواد أخرى يقرر المجلس إحالتها إلى الجمعية و(ب) سرد كامل لوقائع أعمال المجلس. ويشكل الوثيقة الرسمية لدورة المجلس.

-----